# **Supplementary Form for Business Insurance** 商業保險補充表格



Proposal No. / Policy No. 申請書編號 / 保單編號

# CONFIDENTIAL 保密

BIF

## IMPORTANT NOTE 重要提示:

- Any changes or amendments in this form must be countersigned by the Account Holder (in general includes proposer / policyowner, collateral assignee and beneficiary) in full signature. 帳戶持有人(一般包括投保人/保單持有人,抵押轉讓之承讓人及受益人)必須在此表格內任何更改或修改的
- This is a self-certification form provided by Account Holder to a reporting financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information. The data collected may be transmitted by the reporting financial institution to the Inland Revenue Department for transfer to the tax authority of another jurisdiction. 這是帳戶持有人向申報財務機構提供的自我證明表格,以作自動交換財務帳戶資料用途。申報財務機構可把收集所得的資料交給稅務局,稅務局會將資料轉交到另一稅務管轄區的稅務當局。

  Account Holder should report all changes in its tax residency status to the reporting financial institution. 如帳戶持有人的稅務居民身分有所改變,應需數數條戶
- 應盡快將所有變更通知申報財務機構。
- Entity includes company. Please read instructions and glossary for full definition in below websites before completing the form: 實體包括公司。填表前請先細閱以下連結之指引及定義摘要以知詳細解釋:
  CRS 《共同匯報標準》: http://www.ird.gov.hk/eng/tax/aeoi/self\_cert.htm
  FATCA 《海外帳戶稅收合規法案》: https://www.irs.gov/businesses/corporations/foreign-account-tax-compliance-act-fatca

	rt I Identification of Entity		
第一部分 實體身分識辨資料			
	• Questions 1-6 are mandatory. 必須	回答以下問題1-6。	
1.	Name of Entity (Account Holder) 實體名稱 (帳戶持有人)		
2.	Name and Title of Authorised Signatory	Name:	Title:
	授權人姓名及職銜		職銜
	Business Registration No. 商業登記號碼		
4.	Country of Incorporation / Organization 註冊 / 組成國家		5. Business Nature 業務性質
6.	Registered Address 註冊地址		
	Flat / Room 室 Floor	樓 Block 座	 Building / Estate 大廈 / 屋苑名稱
	Street / Road 街道名	 稱	District / City 地區 / 城市
	 Province 省	 Country 國家	 Postal Code 郵政編號
新 ISS	W APPLICATION: proposal form will be converted by the pr	onsidered as your self-certification 保申請書填妥以下有關資料, 部分。 omplete this part. sated as personal / contact informa submit relevant form and supporti 比部分。	請不用回答此部分。投保申請書上的有關資料將被視為閣
7.	Business Address 營業地址		
	Flat / Room 室 Floor	樓 Block 座	 Building / Estate 大廈 / 屋苑名稱
	Flat / Room 室 Floor Street / Road 街道名		Building / Estate 大廈 / 屋苑名稱  District / City 地區 / 城市
8.	Street / Road 街道名	稱	District / City 地區 / 城市
8.	Street / Road 街道名 Province 省	稱 Country 國家	District / City 地區 / 城市 Postal Code 郵政編號
8.	Street / Road 街道名 Province 省  Correspondence Address 通訊地址	稱 — Country 國家 ess Address 與上述帳戶持有人營訓	District / City 地區 / 城市 Postal Code 郵政編號
8.	Street / Road 街道名  Province 省  Correspondence Address 通訊地址  Same as the above Account Holder's Busine	稱 Country 國家 ess Address 與上述帳戶持有人營達	District / City 地區 / 城市 Postal Code 郵政編號 業地址相同



Part II 第二部	U.S. FATCA – Declaration 邓分 美國《海外帳戶稅收合規法案》 聲明		
	above Authorised Signatory) for and on behalf of the abovenamed entity declare that the abovenamed entity: 上述授權人 ) 代表上述實體聲明上述實體:		
		Yes 是	No 否
(a)	is a Financial Institution* 是金融機構 *  * Financial Institution refers to any organization that holds a banking, securities, and/or life insurance license.  * 金融機構是指任何機構擁有銀行;證券;及/或人壽保險牌照。		
(b)	is a Professionally Managed Trust** 是專業管理信託 **  ** Professionally Managed Trust is a trust that is professionally managed by a bank, custodial institution, insurance company, or investment entity that is a professional investment advisor.  ** 專業管理信託是指任何由銀行、託管機構、保險公司或作為專業投資顧問的投資實體所專業管理的信託。		
(c)(i)	is listed or traded on any regulated stock exchange (if No, please answer (c)(ii)) 於任何受監管的股票交易所上市或交易 ( 如否,請回答 (c)(ii))		
(c)(ii)	if it is a non-listed company, any United States ("US") person/entity <sup>##</sup> , directly or indirectly owns more than 10% of the company 如非上市公司;是否由任何美國人 / 公司 <sup>##</sup> 直接或間接持有多於 10% 擁有權。  ## Defined as one of the following: 1) Citizen or resident of the US; 2) A Partnership, corporation, company or association created or organised in the US or under the laws of the US; 3) Any US estates; or 4) Any US trust subject to US supervision and substantially controlled by a US Person  ## 定義為以下任何一項: 1) 美國公民或居民; 2) 於美國或美國法例下創建或組織的合夥 / 機構 / 公司 / 協會; 3) 任何美國遺產;或 4) 任何受美國監督及由美國人實質上控制的信託。		
(d)	currently file a tax return in the United States 有向美國申報税項		

A. Entity Type 實體類別  (a) Tick one of the appropriate boxes and provide the relevant information	
在其中一個適當的方格內加上 🗸 號,並提供有關資料。	
(i) <b>Financial Institution Depository Institution or Specified Insurance Col 影機構 管機構、存款機構或指明保險公司</b>	mpany
Investment Entity, except an investment entity that is managed by a to manage the entity's assets) and located in a non-participating juris 投資實體,但不包括由另一財務機構管理(例如:擁有酌情稅務管轄區的投資實體	diction
Active NFE 主動非財務實體     NFE the stock of which is regularly traded on(一個	
Related entity of, the stock of which is regularly which is an established securities market 的有關連實體, 該有關連實體的股票 具規模證券市場)進行買賣	ularly traded on 夏經常在(一個
NFE is a governmental entity, an international organization, a central of the foregoing entities  政府實體、國際組織、中央銀行或由前述的實體全權擁有的	
Active NFE other than the above (Please specify	
(iii) Passive NFE 被動非財務實體 Investment entity that is managed by another financial institution and 位於非参與稅務管轄區並由另一財務機構管理的投資實體	d located in a non-participating jurisdiction
NFE that is not an active NFE 不屬主動非財務實體的非財務實體	
(b) Complete table below if the entity Account Holder is a passive NFE 如實體帳戶持有人是被動非財務實體,填寫此部	
(i) Controlling Persons name 控權人姓名  Indicate the name of all Controlling Person(s) of the Account Holder in the tal over an entity which is a legal person, the Controlling Person will be the indiv	
Complete "Controlling Person Tax Residence Self-Certification" for each Controlling Persons use a separate form for each Controlling Person)	ach Controlling Person. (For joint or multiple
就帳戶持有人,填寫所有控權人的姓名在列表內。就法人實體,如 該法人實體的高級管理人員。	口行使控制權的並非自然人,控權人會是
每一位控權人填寫「 <b>控權人稅務居住地自我申報證明書</b> 」(如有多寫一份表格)	·於一位控權人,請為每位控權人分別填
(1) (5)	
(6)	
(3)	
(4)	

# B. Jurisdiction of Residence and Taxpayer Identification Number or its Functional Equivalent ("TIN") 居留司法管轄區及稅務編號或具有等同功能的識辨編號(以下簡稱「稅務編號」)

Complete the following table indicating

提供以下資料,列明

- (a) the jurisdiction of residence (including Hong Kong) where the Account Holder is a resident for tax purposes and 帳戶持有人的居留司法管轄區,亦即帳戶持有人的税務管轄區(香港包括在內)及
- (b) the Account Holder 's TIN for each jurisdiction indicated. 該居留司法管轄區發給帳戶持有人的稅務編號。

Indicate **all** (not restricted to five) jurisdictions of residence.

列出**所有**(不限於 5 個)居留司法管轄區。

If the Account Holder is not a tax resident in any jurisdiction (e.g. fiscally transparent), indicate the jurisdiction in which its place of effective management is situated.

如果帳戶持有人並非任何税務管轄區的税務居民(例如:它是財政透明實體),填寫實際管理機構所在的税務管轄區。

If a TIN is unavailable, provide the appropriate reason A, B or C:

如沒有提供税務編號,必須填寫合適的理由:

**Reason 理由 A -** The jurisdiction where the Account Holder is a resident for tax purposes does not issue TINs to its residents. 帳戶持有人的居留司法管轄區並沒有向其居民發出稅務編號。

Reason 理由 B - The Account Holder is unable to obtain a TIN.

Explain why the Account Holder is unable to obtain a TIN if you have selected this reason.

帳戶持有人不能取得税務編號。

如選取這一理由,解釋帳戶持有人不能取得税務編號的原因。

**Reason 理由 C** - TIN is not required. Select this reason only if the authorities of the jurisdiction of residence do not require the TIN to be disclosed. 帳戶持有人毋須提供税務編號。居留司法管轄區的主管機關不需要帳戶持有人披露税務編號。

	Jurisdiction of Residence 居留司法管轄區	TIN <sup>#</sup> 稅務編號 <sup>#</sup>	Enter Reason A, B or C if no TIN is available 如沒有提供稅務編號, 填寫理由 A、B 或 C
1			
2			
3			
4			
5			

Explain why the Account Holder is unable to obtain a TIN if you have selected Reason B in corresponding line. 如選擇理由 B,請於相對的欄位解釋帳戶持有人不能取得稅務編號的原因。

1	
2	
3	
4	
5	

# If the Account Holder is a tax resident of Hong Kong, the TIN is the Hong Kong Business Registration Number. 如帳戶持有人是香港稅務居民,稅務編號是其香港商業登記號碼。



4

LAXX/DATBIF (09/19)

### Personal Information Collection Statement ("PICS") 收集個人資料聲明 (「收集個人資料聲明」) **Part IV** 第四部分

Prudential Hong Kong Limited (referred to as "Company", "our", "we", or "us") take the privacy and protection of your personal information seriously. We collect personal information from you that is necessary for us to either provide you with the product or service you have requested or to comply with statutory or contractual requirements. We may collect personal information including, but not limited to, full name, address, contact details, contact details history, date of birth, gender, nationality, family members, beneficiaries, identity card copy and details, travel document information, health/medical records, credit information, product history, claims history, financial and medical information ("Personal Information") to provide you with the insurance or financial products or services. We may also collect Personal Information about you from third parties such as other insurance companies, agents, credit reference/reporting agencies, vendors, financial institutions, fraud prevention agencies, government agencies, medical personnel, courts or public record.

We may use your Personal Information for the following purposes: (a) to process your application; (b) to administer and process insurance policies, insurance claims and medical, security and underwriting checks; (c) to process payment instructions; (d) to verify your eligibility for insurance, financial or wealth management products and services; (e) to design and provide you with insurance, financial and related products and services; (f) to communicate with you; (g) to comply with any regulatory or other legal requirements or other internal business requirements (whether imposed on us or any third parties in section 2 below); (h) to investigate and settle claims and detect and prevent fraud (whether or not relating to the policy issued in respect of this application); (i) to carry out checks using agencies including credit reference agencies, tracing companies or publicly available information; (j) to provide customer services; (k) to perform automated decision-making or profiling; (l) to perform a policy review or needs analysis; (m) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); (m) to conduct research and statistical analysis (including use of new technologies); and (n) any other purpose directly relating to any of the above purposes. With your consent, we may also use your personal data to send you marketing communications, as described below.

Some of the purposes above are necessary to allow us to perform our contractual obligations to you and to enable us to comply with applicable laws and regulation. We may also use and share your Personal Information for the purposes described above to improve our products and services. Your Personal Information will be stored either for as long as you (or your joint policyholder) are our customer, or longer if required by law or as is otherwise necessary.

2. Classes of Transferees
We may disclose your Personal Information to the group of companies including the Company and those of other entities whose ultimate parent company is Prudential plc ("companies within the Prudential Group") and to our financial/health business partners. We may also disclose your Personal Information to third parties (within or outside Hong Kong) for the purposes outlined at Section 1 above, including but without limitation, to the following third parties: (a) insurance agents; (b) insurance brokers; (c) re-insurance companies; (d) claims investigation companies; (e) organisations that consolidate claims and underwriting information for the insurance industry, fraud prevention organisations, other insurance companies (whether directly or through fraud prevention organisations or other persons named in this paragraph) and databases or registers (and their operators) used by the insurance industry to analyse and check information provided against existing information; (f) third party service providers who provide administrative, telecommunications, computer, payment, printing, redemption or other services to us to enable us to operate our business (including without limitation insurers, lawyers, bankers, accountants, professional advisors, financial institutions and trustees); (g) industry associations and federations; (h) medical bill review companies; (i) your joint policy or investment holder; (j) researchers; (k) credit reference agencies; (l) debt collection agencies; (m) partnering financial institutions and partnerships; and (n) regulators and government agencies, law enforcement agencies and the courts. We may also disclose your Personal Information in connection with a transaction with another company which affects the control, governance, structure and/or management of all or a substantial part of our business, or if required to satisfy applicable legal or regulatory requirements. With your consent, we may also disclose your personal data to third parties to allow them to send you marketing communications, as described below.

3. Consequence of failing to provide Personal Information
Unless otherwise specified by us, it is mandatory for you to provide the Personal Information requested by us. If you do not provide such Personal Information, we may not be able to provide you the product or service that you've requested.

### 4. Access and Correction Rights

Under the Personal Data (Privacy) Ordinance (the "Ordinance"), you have the right to request access to and correction of any Personal Information that you

order the resolutal (Privacy) ordinates (the Ordinatate Internation) and the refuses access to an actives to an active to the Company website or our Privacy Notice.

If want to exercise your rights, or if you require any other information, you can advise our Data Protection Officer at service@prudential.com.hk or using the details on "Contact Us" section of the Company website or our Privacy Notice.

If you move/moved to a European Union ("EU") jurisdiction, we may be required to provide you with further information, and you may have additional rights, under the EU General Data Protection Regulation. This information and these rights are set out in the Privacy Notice on our Company website.

We update our Privacy Notice from time to time. We encourage you to familiarise yourself with the Privacy Notice on our Company website. By completing and progressing with this form, you confirm that you have read and understood this PICS. The Privacy Notice is available on our Company website at https:// www.prudential.com.hk/scws/pages/en/privacy-policy/index.html.

保誠保險有限公司(簡稱「本公司」或「我們」)認真對待閣下個人資料的私隱及保護。為使我們可以向閣下提供閣下要求的產品或服務,或為遵守法定及合約要求,我們會向閣下收集必要的個人資料。為向閣下提供保險或金融產品或服務,我們可能會向閣下收集個人資料,包括但不限於全名、地址、聯絡資料、過往聯絡資料、出生日期、性別、國籍、家庭成員、受益人、身分證副本及資料、旅遊證件資料、健康/醫療紀錄、信貸資料、過往產品紀錄、過往索償紀錄、財務及醫療資料(「個人資料」)。我們亦可能會從第三方,如其他保險公司、代理、信貸資料服務/報告機構、供應商、金融機構、防欺詐機構、政府機構、醫務人員、法院或公開紀錄,收集關於閣下的個人資料。

1. **收集資料之目的** 我們可能會使用閣下的個人資料作下列目的: (a) 處理閣下的申請; (b) 管理和處理保單、保險索償、醫療、抵押和承保檢查; (c) 處理付款指示; (d) 核實閣下申請保險、金融或財富管理產品及服務的資格; (e) 設計及為閣下提供保險、金融及相關的產品和服務; (f) 與閣下進行通訊; (g) 遵守任何監管或其他法律規定或其他內部等務務。 (不需是 ) 上的,使用化理機構,但是 (不是 ) 是 以及偵查及防止欺詐(不論是否有關就本申請簽發的保單);(i) 使用代理機構(包括信貸資料服務機構)、追蹤公司或公開可得資執行核查;(j) 提供客戶服務;(k) 執行自動決策或資料剖析;(l) 進行保單審查或需求分析;(m) 進行研究和統計分析(包括使用新科技)(n) 與上述任何目的直接相關的任何其他目的。經閣下同意,我們亦可能會按照以下説明使用閣下的個人資料以向閣下發出促銷通訊。 、追蹤公司或公開可得資料以 為履行對閣下的合約責任及至使我們能夠遵守適用法律及法規,上述部分目的屬必要的。我們亦可能會為上述所列的目的使用及分享閣下的個人資料以改善我們的產品及服務。只要閣下(或閣下的聯名保單持有人)仍為我們的客戶,我們將一直保存閣下的個人資料,或如法律有所規定或因其他原因而為必要,我們則將其保存更長時間。

# 2. 被資料轉交者的類別

2.被資料轉交者的類別 我們可能會向該公司集團,包括本公司以及其他母公司為英國保誠集團的實體(「保誠集團內的公司」),及我們的金融/健康業務 夥伴,透露閣下的個人資料。為達到上述第一部分所列明之目的,我們亦可能還會向第三方(在香港境內或境外)透露閣下的個人資 料,包括但不限於以下第三方: (a) 保險代理;(b) 保險經紀; (c) 再保險公司;(d) 索償調查公司; (e) 為保險業整合索償及承保資料的組 織、防欺詐組織、其他保險公司(不論直接或透過防欺詐組織或本段指名的其他人士),及保險業用作分析及核查現有資料與及後提 供的資料而使用的數據庫或登記冊(及其營運商); (f) 提供行政、電訊、電腦、付款、印刷、贖回或其他服務以令我們的業務可以運 作的第三方服務供應商(包括但不限於保險公司、律師、銀行家、會計師、專業顧問、金融機構及受託人); (g) 行業協會及聯會; (h) 醫療賬單審查公司; (i) 閣下的聯名保單或投資持有人; (j) 研究人員; (k) 信貸資料服務機構; (l) 收賬代理; (m) 夥伴金融機構及合作夥伴; 醫療賬單審查公司; (i) 閣下的聯名機構及法院。在有關影響到我們全部或重大部分業務的控制權、治理、結構及/或管理的與另一公司 的交易時,或在必須符合適用的法律或監管要求下,我們亦可能會透露閣下的個人資料。經閣下同意,我們亦會向第三方透露閣下的 個人資料以讓該等第三方向閣下發出促銷通訊(如下文所述)。

3. 未能提供個人資料的影響 除非我們另有規定,否則閣下必須提供我們要求的個人資料。若閣下未提供有關個人資料,我們可能無法為閣下提供所要求的產品或服務。

## 4. 查閱和更正的權利

记忆记录, 根據《個人資料(私隱)條例》(「條例」),閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料。閣下如欲行使閣下的權利, 或如閣下需要任何其他資料,請發送電郵至 service@prudential.com.hk 或使用本公司網站或我們的私隱通知中「聯絡我們」部分所列的 資料與我們的資料保護主任聯絡。

如閣下搬遷/已搬遷至歐洲聯盟(「歐盟」)司法管轄區,我們可能需要向閣下提供進一步資料,且閣下可能在歐盟《通用數據保障條例》下享有額外權利。此類資料及此等權利均載於本公司網站上的私隱通知中。

我們會不時更新我們的私隱通知,並建議閣下瀏覽本公司網站以了解該私隱通知。閣下填妥並繼續提交本表格,即表示閣下確認已閱讀並 理解本收集個人資料聲明。該私隱通知可在本公司網站(https://www.prudential.com.hk/scws/pages/tc/privacy-policy/index.html)上查閱 。



# Part IV Personal Information Collection Statement ("PICS") (Continued) 第四部分 收集個人資料聲明 (「收集個人資料聲明」) (績)

## Opting-out of Marketing Communications or Materials 拒絕接收促銷信息或資料

We intend to send you marketing communications but we can only do so with your consent. If you consent, we may use your contact details and information about the products you have purchased (including the sales channel from which such products were purchased).

我們有意向閣下發送促銷信息或資料,但僅經閣下同意我們才可以這樣做。如閣下同意,我們將可能使用閣下的聯絡資料及有關閣下 已購買的產品的資料(包括購買有關產品的銷售渠道)。

本人 / 我們不希望收到保誠保險有限公司發出的任何促銷信息。

The Life Proposed/ Proposer hereby confirm understanding of and agreement to the contents in this Part entitled "Personal Information Collection Statement". 受保人 / 投保人特此確認明白並同意在題為「收集個人資料聲明」之本部分中的內容。

# Part V Declaration and Signature

### 第五部分 聲明及簽署

- I, the Account Holder, acknowledge and agree that (a) the information contained in this form is collected and may be kept by the financial institution for the purpose of automatic exchange of financial account information, and (b) such information and information regarding the Account Holder and any reportable account(s) may be reported by the financial institution to the Inland Revenue Department of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region and exchanged with the tax authorities of another jurisdiction or jurisdictions in which the Account Holder may be resident for tax purposes pursuant to the legal provisions for exchange of financial account information provided under the Inland Revenue Ordinance (Cap.112).
- I, the Account Holder, am reminded that it is my sole responsibility to seek independent legal and / or tax advice on any such legal and / or tax consequences (in all applicable jurisdictions) before making this self-certification to Prudential Hong Kong Limited. I acknowledge and confirm that neither Prudential Hong Kong Limited nor anyone on the behalf of Prudential Hong Kong Limited has given me any legal and / or tax advice in that regard.
- I, the Account Holder, certify that I am authorized to sign for the Account Holder of all the account(s) to which this form relates.
- I, the Account Holder, undertake to advise Prudential Hong Kong Limited of any change in circumstances which affects the tax residency status of the entity identified in Part I of this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Prudential Hong Kong Limited with a suitably updated self-certification form within 30 days of such change in circumstances.
- I, the Account Holder, declare that the information given and statements made in this form are, to the best of my knowledge and belief, true, correct and complete.

本人,作為帳戶持有人,知悉及同意,財務機構可根據《税務條例》(第 112 章)有關交換財務帳戶資料的法律條文,(a) 收集本表格所載資料並可備存作自動交換財務帳戶資料用途及 (b) 把該等資料和關於帳戶持有人及任何須申報帳戶的資料向香港特別行政區政府税務局申報。從而把資料轉交到帳戶持有人的居留司法管轄區的税務當局。

本人,作為帳戶持有人,知悉在向保誠保險有限公司提交自我申報證明書前,本人須全權負責就任何此法律及/或税務後果(在所有適用的管轄範圍)尋求獨立法律及/或税務諮詢。本人知悉及確認保誠保險有限公司或保誠保險有限公司的任何代表均沒有向本人在這方面提供任何法律及/或税務諮詢。

本人,作為帳戶持有人,證明,就與本表格所有相關的帳戶,本人獲帳戶持有人授權簽署本表格。

本人,作為帳戶持有人,承諾,如情況有所改變,以致影響本表格第 I 部所述的實體的稅務居民身分,或引致本表格所載的資料不正確,本人會通知保誠保險有限公司,並會在情況發生改變後 30 日內,向保誠保險有限公司提交一份已適當更新的自我證明表格。

本人,作為帳戶持有人,聲明就本人所知所信,本表格內所填報的所有資料和聲明均屬真實、正確和完備。

	/		
Day 日	Month 月	Year 年	Signature of Authorized Signatory 授權人簽署
			Name of Authorized Signatory 授權人姓名

Capacity in which declaration is made 以下列身分作出聲明:

LAXX/DATBIF (09/19)

(e.g. director or officer of a company, partner of a partnership, trustee of a trust etc.

例如:公司的董事或高級人員、合夥的合夥人、信託的受託人等)

WARNING: It is an offence under section 80(2E) of the Inland Revenue Ordinance if any person, in making a self-certification, makes a statement that is misleading, false or incorrect in a material particular AND knows, or is reckless as to whether, the statement is misleading, false or incorrect in a material particular. A person who commits the offence is liable on conviction to a fine at level 3 (i.e. \$10,000).

警告:根據《稅務條例》第 80(2E) 條,如任何人在作出自我證明時,在明知一項陳述在要項上屬具誤導性、虛假或不正確,或罔顧一項陳述是否在要項上屬具誤導性、虛假或不正確下,作出該項陳述,即屬犯罪。一經定罪,可處第 3 級 (即 \$10,000) 罰款。

Please DO NOT sign on BLANK form. 請勿在空白表格上簽署。



6